

## Course Description – BA in Applied English

<p><b><u>0202104 English Grammar:</u></b> This course concentrates on grammatical categories, i.e. parts of speech. The noun phrase, verb phrase, adjectives &amp; adverbs, and prepositions are studied in depth. This course is meant to prepare students to subsequent more advanced courses.</p>	<p><b><u>قواعد اللغة الإنجليزية:</u></b> يركز هذا المساق على الفئات النحوية، أي أجزاء الكلام: وتتم فيه دراسة الجمل الإسمية، والجمل الفعلية، والصفات والظروف، وحروف الجر بشكل مفصل. كما يهدف المساق لتعزيز معرفة الطلاب بأزمة الأفعال الإنجليزية، وتوافق الفعل والفاعل، والأفعال الناقصة والاستخدام الفاعل لها، وكذلك الجمل الظرفية. ويقوم الطلبة بممارسة تطبيقات عملية كافية لجميع المواضيع.</p>
<p><b><u>0202105 Reading Skill:</u></b> The primary objective of this course is to further improve student reading skills and help them acquire the reading strategies that are appropriate for dealing with literary and non-literary texts. Such skills and strategies include guessing word meanings, extracting main ideas, understanding text organization, predicting, checking comprehension, linking ideas, inferring, writing responses, etc. Overall, the course aims at training students to become intelligent and critical readers, and to make reading for learning and for pleasure a personal habit for each of them.</p>	<p><b><u>مهارة القراءة :</u></b> الهدف الأساسي من هذا المساق هو تطوير و تحسين مهارات القراءة لدى الطلاب ومساعدتهم على اكتساب استراتيجيات القراءة المناسبة للتعامل مع النصوص الأدبية وغير الأدبية. تشمل هذه المهارات والاستراتيجيات تخمين معاني الكلمات، واستخراج الأفكار الرئيسية و إكسابهم مهارة القراءة التحليلية ، وفهم تنظيم النص، والتنبؤ، والتحقق من الفهم، وربط الأفكار، والاستنتاج، وكتابة الردود، وما إلى ذلك. بشكل عام، يهدف المساق إلى تدريب الطلاب ليصبحوا قراء أذكياء وناقدين، وغرس حبّ القراءة سواءً للتعليم أو المتعة لتصبح بذلك عادة لكل منهم.</p>
<p><b><u>0202106 Writing (1):</u></b> This course aims at teaching students how to write a coherent and unified paragraph. The course should provide the students with the necessary techniques to write correct and effective sentences. It also aims at teaching students how to observe correct punctuation. This course also aims at teaching students how to write topic</p>	<p><b><u>كتابة (1):</u></b> يهدف هذا المساق إلى تعليم الطلاب كيفية كتابة فقرة متماسكة وموحدة. يجب توفير التقنيات اللازمة للطلاب لكتابة الجمل الصحيحة والمنقنة. كما يهدف إلى تعليم الطلاب كيفية وضع علامات الترقيم بالشكل الصحيح. يهدف المساق أيضًا إلى تعليم الطلاب كيفية كتابة جمل الموضوعات وكيفية تطوير هذه الجمل في فقرات كاملة. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي تناول أنماط</p>

<p>sentences and how to develop such sentences into complete paragraphs. In addition, different paragraph patterns, such as classifying, contrasting, and analyzing, etc. should be addressed.</p>	<p>فقرات مختلفة، مثل التصنيف والتباين والتحليل، وما إلى ذلك.</p>
<p><b><u>0202109 Listening and Conversation:</u></b> The aim of this course is to help students reinforce and extend their listening and conversational skills. This is achieved through providing them with systematic and comprehensive training in the perception and production of English utterances of various types and lengths. Particular attention is given to stress, rhythm, and the more important types of word linking. Formality levels, conversational syntax, and turn-taking rules are also emphasized. High-frequency introductory, transitional, and concluding elements of different communicative events should be discussed and intensively drilled, so that they may become part of the student's conversational repertoire.</p>	<p><b><u>الاستيعاب والمحادثة:</u></b> الهدف من هذا المساق هو مساعدة الطلاب على تعزيز وتطوير مهاراتهم في الاستماع والمحادثة. ويتحقق ذلك من خلال تزويدهم بتدريب منهجي وشامل في إدراك وإنتاج مختلف أنواع وأطوال الأقوال الإنجليزية يتم التركيز بشكل خاص على النبرة الشدة والإيقاع والأنواع الأكثر أهمية لربط الكلمات. يتم تسليط الضوء أيضاً على مستويات الحوار الشكلي، وبناء المحادثة، وقواعد تبنى الأدوار يجب مناقشة العناصر التمهيديّة والانتقاليّة والختمية ذات التكرار المتواصل للأحداث التواصلية المختلفة وغرسها بشكل متين، حتى تصبح جزءاً من مخزون محادثة الطالب</p>
<p><b><u>0202205 Advanced Reading:</u></b> This course is designed to improve students' critical reading and thinking skills. Through the texts and the exercises, students will be trained how to increase analytical, inferential, and evaluative comprehension, expand vocabulary skills, and employ effective reading strategies to read texts of different genres and disciplines.</p>	<p><b><u>قراءة متقدمة :</u></b> صمّم هذا المساق لتحسين مهارات الطلبة في القراءة والتفكير النقدي. سيتم تدريب الطلاب على كيفية زيادة الفهم التحليلي والاستدلالي والتقييمي، وتوسيع مهارات المفردات، واستخدام استراتيجيات قراءة فعالة لقراءة النصوص من مختلف الأنواع والمجالات من خلال النصوص والتمارين.</p>
<p><b><u>0202211 Introduction to Literature:</u></b> The aim of the course is to introduce students to the concept and definition of "literature", and to the three major genres: poetry, fiction, and drama.</p>	<p><b><u>مقدمة في الأدب:</u></b> الهدف من الدورة هو تعريف الطلاب بمفهوم وتعريف (الأدب)، والأنواع الرئيسية الثلاثة للأدب: الشعر والخيال والدراما. سوف يتم أيضاً تعريف الطلاب على العناصر</p>

<p>Students will be exposed to elements, distinctive qualities, and salient features of each genre. The discussion will be centered on stories, poems, and one or two one-act plays. Students are expected to read poetry aloud in the classroom, write a one-page short story, and a short dramatic dialogue.</p>	<p>والصفات المميزة والخصائص البارزة لكل نوع. ستمحور المناقشة في هذا المساق حول القصص والقصائد ومسرحية أو مسرحيتين . ويتوقع من الطلبة أن يقرأوا الشعر بصوت عالٍ في القاعة الدراسية، ويكتبوا قصة قصيرة من صفحة واحدة، وحوارًا دراميًا قصيرًا.</p>
<p><b><u>0202216 Literary Appreciation:</u></b> This course focuses on reading and appreciating English literature. It focuses on fostering critical thinking, reading skills, the clear expression of ideas as well as the ability to interpret and understand major literary works in a variety of genres by appreciating literature besides giving their opinion. Furthermore, the students will be familiarized with the major literary theories.</p>	<p><b><u>تذوق أدبي:</u></b> تركز هذه المادة على قراءة وتقدير الأدب الإنجليزي. تركز كذلك على تعزيز التفكير النقدي ومهارات القراءة والتعبير الواضح عن الأفكار وكذلك القدرة على تفسير وفهم الأعمال الأدبية الرئيسية في مجموعة متنوعة من الأنواع من خلال تقدير الأدب من قبل الطلبة إلى جانب إبداء آرائهم. علاوة على ذلك ، سيتم تعريف الطلاب بالنظريات الأدبية الرئيسية.</p>
<p><b><u>0202221 Introduction to Linguistics:</u></b> The course aims at acquainting students with the nature of language and its fundamental aspects, including the basics of phonetics, phonology, morphology, syntax, and semantics. Each class member is expected to write a term paper on a topic discussed in the course.</p>	<p><b><u>مقدمة في اللغويات:</u></b> يهدف هذا المساق إلى تعريف الطلاب بطبيعة اللغة وجوانبها الأساسية، بما في ذلك أساسيات علم الصوتيات وعلم الأصوات وعلم الصرف وعلم النحو وعلم الدلالة. من المتوقع أن يكتب كل طالب ورقة بحثية حول موضوع تمت مناقشته خلال أخذ المساق.</p>

<p><b><u>0202222 Syntax I:</u></b>  This course aims at providing students with a basic introduction to generative syntax. Basically, the course covers the fundamentals of generative syntax (rules, trees, parts of speech, constituency, structural relations, binding theory), the base of generative syntax (X-bar theory), and basic transformations (Head-to-Head movement, NP/DP movement, Wh-movement, raising, control, and empty categories). Students are required to apply the basic analytic tools to a new set of data and test linguistic hypotheses a particular theory makes.</p>	<p><b><u>النحو 1:</u></b>  تهدف هذا المساق إلى تزويد الطلاب بمقدمة أساسية للبنية التوليدية (نظرية لغوية تعتبر قواعد اللغة بمثابة نظام من القواعد التي تولد المجموعات من الكلمات التي تشكل الجمل النحوية في لغة معينة. استخدم نعوم تشومسكي المصطلح لأول مرة في قواعد اللغة في اللغويات النظرية التي طورها في أواخر الخمسينيات). يغطي المسار أساسيات البناء التوليدي (القواعد trees وأجزاء الكلام، والعلاقات الهيكلية، ونظرية الربط)، وقاعدة البناء التوليدي (نظرية شريط X \ نظرية س-شرطة \ نظرية اكس بار). يُطلب من الطلاب تطبيق الأدوات التحليلية الأساسية على مجموعة جديدة من البيانات واختبار الفرضيات اللغوية التي تنتجها نظرية معينة.</p>
<p><b><u>0202224 Pronunciation and Speech:</u></b>  The first half of the course aims at offering a brief introduction to the field of phonetics followed by training sessions on the recognition, production, description and transcription of the sounds of English. The second half aims at training students on how to enunciate English utterances in terms of stress, rhythm and intonation. Students are required to listen to selected cassettes, either at home or in the language lab.</p>	<p><b><u>نطق وتكلم:</u></b>  يهدف النصف الأول من المساق إلى تقديم مقدمة موجزة عن مجال علم الصوتيات تليها دورات تدريبية حول التعرف على أصوات اللغة الإنجليزية وإنتاجها ووصفها وكتابتها. فيما يهدف النصف الثاني إلى تدريب الطلاب على كيفية نطق اللغة الإنجليزية من حيث النبرة والإيقاع و التنغيم. يُطلب من الطلاب الاستماع إلى أشرطة كاسيت مختارة، إما في المنزل أو في مختبر اللغة.</p>
<p><b><u>0202227 Semantics and Pragmatics:</u></b>  The main objectives of the course are to demonstrate an overview of basic concepts and problems central to the study of semantics and pragmatics within current linguistic theory and to enable students to analyze language from a semantic and pragmatic point of view.</p>	<p><b><u>علم الدلالة والبراغماتية:</u></b>  تتمثل الأهداف الرئيسية للمادة في عرض لمحة عامة عن المفاهيم الأساسية والمشاكل الأساسية لدراسة علم الدلالة وعلم البراغماتية في النظرية اللغوية الحالية ولتمكين الطلاب من تحليل اللغة من وجهة نظر دلالية وبراغماتية.</p>
<p><b><u>0202221 Introduction to Linguistics:</u></b></p>	<p><b><u>مقدمة في اللغويات:</u></b></p>

<p>The course aims at acquainting students with the nature of language and its fundamental aspects, including the basics of phonetics, phonology, morphology, syntax, and semantics. Each class member is expected to write a term paper on a topic discussed in the course.</p>	<p>يهدف هذا المساق إلى تعريف الطلاب بطبيعة اللغة وجوانبها الأساسية، بما في ذلك أساسيات علم الصوتيات وعلم الأصوات وعلم الصرف وعلم النحو وعلم الدلالة. من المتوقع أن يكتب كل طالب ورقة بحثية حول موضوع تمت مناقشته خلال أخذ المساق.</p>
<p><b><u>020222 Syntax I:</u></b> This course aims at providing students with a basic introduction to generative syntax. Basically, the course covers the fundamentals of generative syntax (rules, trees, parts of speech, constituency, structural relations, binding theory), the base of generative syntax (X-bar theory), and basic transformations (Head-to-Head movement, NP/DP movement, Wh-movement, raising, control, and empty categories). Students are required to apply the basic analytic tools to a new set of data and test linguistic hypotheses a particular theory makes.</p>	<p><b><u>النحو 1:</u></b> تهدف هذا المساق إلى تزويد الطلاب بمقدمة أساسية للبنية التوليدية (نظرية لغوية تعتبر قواعد اللغة بمثابة نظام من القواعد التي تولد المجموعات من الكلمات التي تشكل الجمل النحوية في لغة معينة. استخدم نعوم تشومسكي المصطلح لأول مرة في قواعد اللغة في اللغويات النظرية التي طورها في أواخر الخمسينيات). يغطي المسار أساسيات البناء التوليدي (القواعد trees وأجزاء الكلام، والعلاقات الهيكلية، ونظرية الربط)، وقاعدة البناء التوليدي (نظرية شريط X \ نظرية س-شرطة نظرية اكس بار). يُطلب من الطلاب تطبيق الأدوات التحليلية الأساسية على مجموعة جديدة من البيانات واختبار الفرضيات اللغوية التي تنتجها نظرية معينة.</p>
<p><b><u>020227 Semantics and Pragmatics:</u></b> The main objectives of the course are to demonstrate an overview of basic concepts and problems central to the study of semantics and pragmatics within current linguistic theory and to enable students to analyze language from a semantic and pragmatic point of view.</p>	<p><b><u>علم الدلالة والبراغماتية:</u></b> تتمثل الأهداف الرئيسية للمادة في عرض لمحة عامة عن المفاهيم الأساسية والمشاكل الأساسية لدراسة علم الدلالة وعلم البراغماتية في النظرية اللغوية الحالية ولتمكين الطلاب من تحليل اللغة من وجهة نظر دلالية وبراغماتية.</p>
<p><b><u>0202305 Morphology:</u></b> This course aims at providing students with a basic introduction to the principles governing the structures and forms of words. The topics this course covers may include the following:</p>	<p><b><u>علم الصرف:</u></b> يهدف هذا المساق إلى تزويد الطلاب بمقدمة أساسية للمبادئ التي تحكم الهياكل وأشكال الكلمات. قد تشمل المواضيع التي يغطيها هذا المساق ما يلي: تحديد الأجزاء الفرعية ذات المغزى من الكلمات، وإجراء التحليل</p>

<p>identification of the meaningful subparts of words, performing morphological analysis on languages, representing morpho-syntactic structure diagrammatically, and analyzing morphological and phonological patterns in particular languages, among others.</p>	<p>الصرفي للغات، و تمثل بنية الشكل النحوي بشكل تخطيطي ، وتحليل الأنماط الصرفية والصوتية بلغات معينة، من بين لغات أخرى</p>
<p><b><u>0202311 English and American Novel:</u></b> This course is an introduction to the novel as a literary genre from its beginning to the present. Students will learn to identify the basic characteristics of prose fiction, such as point-of-view, plot, and characterization. Through intensive study of selected American and British novels representing a variety of periods and subgenres, main trends in fiction, and the contribution of major novelists, the students should demonstrate an understanding of the historical, aesthetic, and literary aspects of the novel through both oral and written assignments.</p>	<p><b><u>الرواية الإنجليزية والأمريكية:</u></b> يعتبر هذا المساق مقدمة للرواية كأحد فروع الأدب من بداياتها إلى الوقت الحاضر. سيتعلم الطلاب تحديد الخصائص الأساسية للنثر، مثل وجهة النظر والحبكة والتوصيف. من خلال دراسة مكثفة للروايات الأمريكية والبريطانية المختارة التي تمثل مجموعة متنوعة من الفترات والأنواع الفرعية، والاتجاهات الرئيسية في الخيال، ومساهمة الروائيين الرئيسيين، يجب على الطلاب إظهار فهم للجوانب التاريخية والجمالية والأدبية للرواية من خلال المهام الشفوية والكتابية.</p>
<p><b><u>0202312 English and American Drama:</u></b> This course introduces students to dramatic literature through the study of plays which represent various genres (e.g. tragedies, comedies, etc.) and a variety of periods (e.g. Greek, modern, etc.), with special focus on American and English plays. Students will develop critical judgement and learn to analyze the structure and the content of the plays they read.</p>	<p><b><u>المسرحية الإنجليزية والأمريكية:</u></b> تعرّف هذا المساق الطلاب على الأدب الدرامي من خلال دراسة المسرحيات التي تمثل أنواعًا مختلفة (مثل المأسى والكوميديا وما إلى ذلك) ومجموعة متنوعة من الفترات (مثل اليونانية و الفترة الحديثة وما إلى ذلك)، مع تركيز خاص على مسرحيات أمريكية وبريطانية. سيطور الطلاب حكمًا نقديًا ويتعلمون تحليل بنية ومحتوى المسرحيات التي يقرأونها.</p>
<p><b><u>0202322 English Phonetics</u></b> The aim of this course is to introduce students to the field of general phonetics: the production, transmission, and perception of sounds as physical</p>	<p><b><u>صوتيات اللغة الإنجليزية:</u></b> الهدف من هذا المساق هو تعريف الطلاب بمجال الصوتيات العامة: إنتاج الأصوات ومخارجها و طريقة نطقها كوحدات مادية. ينصب التركيز طوال المساق على أصوات</p>

<p>entities. Emphasis throughout the course is on the sounds of English and suprasegmental features. Students are given ample practice in the language lab.</p>	<p>اللغة الإنجليزية والميزات الفائقة. يتم منح الطلاب ممارسة واسعة في مختبر اللغة.</p>
<p><b><u>0202332 Translation I:</u></b> The course aims at making students able to practice translating different text types and topics from English into Arabic. It also aims at making them able to apply translation methods, techniques and strategies. Throughout this mission, they will be able to determine problematic issues or difficulties to be overcome.</p>	<p><b><u>ترجمة (1):</u></b> يهدف المساق لأن يمارس الطلبة تطبيقاً عملياً في مجال ترجمة نصوص مختلفة الأنواع والمواضيع من اللغة الإنجليزية إلى العربية. ويتوقع من الطلبة تطبيق معلوماتهم فيما يتعلق بأساليب واستراتيجيات الترجمة على أرض الواقع. كما ومن شأنه أن يلقي الضوء على العقبات والصعوبات التي قد تعترضهم وكيفية التغلب عليها.</p>
<p><b><u>0202411 English and American Poetry:</u></b> This course introduces students to the major American and British poets and subgenres of poetry from various periods, beginning with the Middle Ages and ending with postmodernism. Through intensive study of selections of poetry, students show understanding of terms such as rhyme, meter, image, symbol, tone, and persona.</p>	<p><b><u>الشعر الإنجليزية والأمريكية:</u></b> يعرف هذا المساق الطلاب إلى الشعراء الأمريكيين والبريطانيين الرئيسيين والأنواع الفرعية للشعر من فترات مختلفة، بدءاً من العصور الوسطى وانتهاءً بما بعد الحداثة. من خلال دراسة مكثفة لمختارات الشعر، يُظهر الطلاب فهماً لمصطلحات مثل القافية والوزن والصورة والرمز والإيقاع والشخصية.</p>
<p><b><u>0202427 English Phonology:</u></b> The purpose of this course is to introduce students to the theory and practice of phonology (how sounds pattern in language, and how those patterns can be represented and explained), with a focus on English. We will learn about phonemes, features, natural classes, alternations, morpho-phonology, syllables, and more. The emphasis of the course is on giving the students the ability to isolate the phonemes and phonological rules of a language given linguistic data.</p>	<p><b><u>-النظام الصوتي في اللغة الإنجليزية:</u></b> الغرض من هذه المادة هو تعريف الطلاب بنظرية وممارسة علم الأصوات (كيف يمكن أن تتكون أنماط الأصوات في اللغة ، وكيف يمكن تمثيل وتفسير هذه الأنماط) ، مع سوف يتعرف. التركيز على اللغة الإنجليزية. الطلبة على الفونيمات الصوتية خصائص الأصوات والمجموعات الصوتية الطبيعية والتناوب وتداخل علم الأصوات مع علم الصرف والمقاطع. وأكثر من ذلك.</p>

<p><b><u>0202432 Translation II:</u></b> This course intends to make students practice translating texts of various types from Arabic into English. They will be able to recognize problematic issues either linguistic or cultural so that it will be their chance to activate translation methods and strategies to overcome them.</p>	<p><b><u>ترجمة (2) (عربي-انجليزي):</u></b> يهدف المساق لجعل الطلبة ينخرطون بشكل عملي بترجمة نصوص مختلفة الأنواع والمواضيع من اللغة العربية إلى الإنجليزية. كما ويسعى لإبراز المشاكل التي قد تعترضهم وطرق معالجتها من خلال استخدام أساليب واستراتيجيات الترجمة.</p>
<p><b><u>0202435 Sociolinguistics:</u></b> Sociolinguistics can be defined as the study of how societies and languages interact and the linguistic behaviors and attitudes that develop or are challenged as a result of this interaction. This course will focus on diversity in language in relation to gender, geography, social class, ethnicity, and national origin.</p>	<p><b><u>علم اللغة الاجتماعي:</u></b> يمكن تعريف علم اللغة الاجتماعي على أنه دراسة كيفية تفاعل المجتمعات واللغات والسلوكيات والمواقف اللغوية التي تتطور أو ستركز. تتعرض للتحدي نتيجة لهذا التفاعل هذه الدورة على التنوع في اللغة فيما يتعلق بالجنس والجغرافيا والطبقة الاجتماعية والعرق والأصل القومي</p>
<p><b><u>0202436 Psycholinguistics:</u></b> This course deals with how language knowledge is represented in the human mind, and how it is accessed in the process of understanding or producing language. Topics include speech perception, word and sentence comprehension, speech production, reading, language and the brain, language and thought, and bilingual language processing.</p>	<p><b><u>علم اللغة النفسي:</u></b> يتناول هذا المقرر كيفية تمثيل المعرفة اللغوية في عقل الإنسان، وكيف يتم الوصول إليه في عملية الفهم أو الإنتاج. تشمل الموضوعات إدراك الكلام وإدراك الكلمة والجمل الفهم وإنتاج الكلام والقراءة واللغة والدماغ واللغة والفكر ومعالجة اللغة ثنائية اللغة.</p>
<p><b><u>0202437 Second Language Acquisition (SLA):</u></b> This course provides students with psychological, sociological and linguistic perspectives on the acquisition of a second language, with particular emphasis on English as a Second/Foreign language. On successful completion of the course students will be able to describe the psychological and social processes underlying acquisition</p>	<p><b><u>اكتساب اللغات الأجنبية:</u></b> يقدم هذا المساق للطلاب وجهات نظر نفسية واجتماعية ولغوية حول اكتساب اللغة ثانية، مع التركيز بشكل خاص على اللغة الإنجليزية كلغة ثانية / أجنبية. عند الانتهاء بنجاح من المساق، سيتمكن الطلاب من وصف العمليات النفسية والاجتماعية الكامنة وراء اكتساب واستخدام لغة ثانية؛ الاعتراف بمساهمة المعرفة اللغوية السابقة ("النقل" من اللغة الأصلية)؛ وتحديد وتصنيف أخطاء المتعلم وتقييم دلالة الأخطاء.</p>



<p>and use of a second language; recognize the contribution to SLA of prior linguistic knowledge (“transfer” from native language; linguistic universals); and identify and classify learner errors and evaluate the significance of errors.</p>	
<p><b><u>0202440 American Literature:</u></b> This course is primarily a survey of American literature from the Colonial and Early period (17<sup>th</sup> century) to the Modern Period (20<sup>th</sup> century). Students are expected to study major works by key literary figures in the genres of fiction, poetry, and drama. While the emphasis will be on close reading of the texts, students will learn how to place the authors and their works in their historical and cultural contexts. The course will also highlight the cultural and ethnic groups’ contributions to the American literary scene. The authors and works selected for this course will reflect the diversity of the American character and experience.</p>	<p><b><u>أدب أمريكي:</u></b> هذا المساق هو في الأساس مسح للأدب الأمريكي من الفترة الاستعمارية والفترة المبكرة (القرن السابع عشر) إلى العصر الحديث (القرن العشرين). يتوقع من الطلاب دراسة الأعمال الرئيسية لشخصيات أدبية رئيسية في أنواع الأدب القصصي والشعر والدراما. بينما سينصب التركيز على القراءة الدقيقة للنصوص، سيتعلم الطلاب كيفية وضع المؤلفين وأعمالهم في سياقاتهم التاريخية والثقافية. كما سيسلط المساق الضوء على مساهمات المجموعات الثقافية والعرقية في المشهد الأدبي الأمريكي. سيعكس المؤلفون والأعمال المختارة لهذه الدورة تنوع الشخصية والخبرة الأمريكية.</p>
<p><b><u>0232216 Interpreting and Consecutive Translation</u></b> This course aims to make students practice interpreting consecutively and simultaneously various audio scripts from English into Arabic. This process can train them well to focus and render the intended message within limited time. Consequently, their immediacy and fluency can best be examined and improved.</p>	<p><b><u>الترجمة المتتالية والفورية:</u></b> يهدف المساق إلى انخراط الطلبة بالترجمة الفورية (تتابعية كانت أم فورية) لنصوص مسموعة من اللغة الإنجليزية إلى العربية. وهو ما يؤدي حتماً إلى تنمية مهاراتهم المتعلقة بالقدرة على التركيز وإيصال المحتوى المقصود إلى اللغة الهدف بوقت محدود. يسعى المساق إلى تطوير ملكة البديهة والطلاقة اللغوية الخاصة بالطلبة.</p>
<p><b><u>0232319 Legal Translation</u></b> This course aims at teaching students how to translate legal texts of different topics, such as contracts, documents, laws, Courts procedures and resolutions,</p>	<p><b><u>الترجمة القانونية:</u></b> يهدف هذا المساق إلى تعليم الطلاب كيفية ترجمة النصوص القانونية من خلال التعامل مع مواضيع مختلفة مثل العقود، والوثائق، والقوانين وإجراءات المحاكم وقراراتها،</p>

<p>notification memorandums, correspondence, and insurance policies, etc. from English into Arabic and vice versa. Besides, the course will deepen students' translation skills in understanding and analyzing legal texts, as well as their legal vocabulary repertoire.</p>	<p>ومذكرات التبليغ، والمراسلات، وبوالص التأمين، إلخ، وذلك من اللغة الإنجليزية إلى العربية والعكس. سيعمل المساق أيضا على تعزيز مهارات الطلبة في فهم وتحليل النصوص القانونية، وزيادة مخزونهم من المفردات الخاصة بهذا المجال.</p>
<p><b><u>0232320 Media Translation:</u></b> This course is aimed to familiarize students with the best approaches to translate media related texts in English and Arabic, such as press reports, interviews, political analysis, news bulletins, public speeches, etc, taking into consideration linguistic standards followed in this specific field of translation.</p>	<p><b><u>الترجمة الإعلامية:</u></b> يهدف هذا المساق إلى تعريف الطلبة بأفضل الوسائل المتبعة في ترجمة النصوص المتصلة بالإعلام باللغتين العربية والإنجليزية، مثل التقارير الصحفية، والمقابلات، والتحليل السياسية، ونشرات الأخبار، والخطابات العامة، إلخ، مع الأخذ بعين الاعتبار المعايير اللغوية المتبعة في هذا المجال.</p>
<p><b><u>0242330 English Discourse Analysis:</u></b> This course introduces theories and methodologies for the study of human discourse, with special focus on English discourse. Discourse history, assumptions and principles, verbal and nonverbal communication, as well as society and culture's roles in a variety of discourse genres are discussed. Opportunities to analyze both spoken and written discourse are offered.</p>	<p><b><u>تحليل نصوص لغوية وأدبية باللغة الإنجليزية:</u></b> يقدم هذا المساق نظريات ومنهجيات لدراسة الخطاب البشري، مع التركيز بشكل خاص على الخطاب الإنجليزي. تتم مناقشة تاريخ الخطاب، والافتراضات والمبادئ، والتواصل اللفظي وغير اللفظي، بالإضافة إلى أدوار المجتمع والثقافة في مجموعة متنوعة من أنواع الخطاب. يتم تقديم فرص لتحليل الخطاب المنطوق والمكتوب.</p>
<p><b><u>0242350 English in Business and Economics:</u></b> This course introduces business topics and concepts. Students will learn skills in four main areas: Reading (like reading a variety of business texts, developing prediction, and skimming and scanning skills), Writing (like learning to write business letters, emails, memos, and reports, Listening (like following and understanding information from</p>	<p><b><u>اللغة الإنجليزية في الأعمال والاقتصاد:</u></b> يقدم هذا المساق موضوعات ومفاهيم في مجالي الأعمال والاقتصاد. سيتعلم الطلاب المهارات في أربعة مجالات رئيسية: القراءة (مثل قراءة مجموعة متنوعة من نصوص الأعمال، وتطوير التنبؤ، ومهارات القراءة للبحث عن تفاصيل والقراءة الباحثة عن أفكار رئيسية)، والكتابة (مثل تعلم كتابة خطابات العمل، ورسائل البريد الإلكتروني، والمذكرات، والتقارير، والاستماع (مثل</p>

<p>discussions, presentations, news reports, company visits and business excursions), and Speaking (like giving, justifying and discussing your opinions on different business topics).</p>	<p>المتابعة وفهم المعلومات من المناقشات والعروض التقديمية والتقارير الإخبارية وزيارات الشركات والرحلات التجارية) ، والتحدث (مثل إعطاء وتبرير ومناقشة آرائك حول مواضيع الأعمال المختلفة).</p>
<p><b><u>0242352 English in Media and Press:</u></b> This course explores various texts taken from media and press materials such as newspapers/online news, magazines and advertisements or brochures. This course looks at the language forms and structures of these texts and also the different writing styles. In addition, this course raises awareness of cultural and current issues pertaining to society concerns as a whole that may be embedded in the context.</p>	<p><b><u>اللغة الإنجليزية للصحافة والإعلام:</u></b> يستكشف هذا المساق نصوص مختلفة مأخوذة من وسائل الإعلام والمواد الصحفية مثل الصحف / الأخبار عبر الإنترنت والمجلات والإعلانات أو الكتيبات. يبحث هذا المساق في أشكال اللغة وهياكل هذه النصوص وكذلك أساليب الكتابة المختلفة بالإضافة إلى ذلك ، يعمل هذا المساق على زيادة الوعي بالقضايا الثقافية والحالية المتعلقة باهتمامات المجتمع ككل والتي قد تكون جزءاً لا يتجزأ من السياق.</p>
<p><b><u>0242353 English for Legal Purposes:</u></b> The goals of the course are to improve student's ability to read and understand law journal articles, commercial legislation, legal texts, legal correspondence; to develop an understanding of the law and consolidate language skills; to increase student's comprehension of spoken English (legal topics in lectures, presentations, interviews, discussions, etc), and to strengthen student's speaking and writing skills in a range of situations typical of the study of law and the practice of law (client interview, act out in court etc.)</p>	<p><b><u>اللغة الإنجليزية للأغراض القانونية:</u></b> أهداف هذا المساق هي تحسين قدرة الطالب على قراءة وفهم مقالات المجالات القانونية والتشريعات التجارية والنصوص القانونية والمراسلات القانونية؛ تنمية فهم القانون وتعزيز المهارات اللغوية؛ زيادة فهم الطالب للغة الإنجليزية المنطوقة (الموضوعات القانونية في المحاضرات والعروض التقديمية والمقابلات والمناقشات وما إلى ذلك)، وتعزيز مهارات التحدث والكتابة لدى الطالب في مجموعة من المواقف النموذجية لدراسة القانون وممارسة القانون (مقابلة مع العميل، تصرف في المحكمة وما إلى ذلك).</p>
<p><b><u>0242354 English for Tourism and Hospitality:</u></b> This course is designed to provide learners with the skills and vocabulary for careers in hotel management and tourism. It focuses on core topics</p>	<p><b><u>اللغة الإنجليزية للسياحة والفندقة:</u></b> تم تصميم هذا المساق لتزويد المتعلمين بالمهارات والمفردات للمهن في إدارة الفنادق والسياحة. ويركز المساق على موضوعات أساسية مثل وكالة السفر، والعمليات السياحية، والنقل، والترويج والتسويق</p>

<p>including travel agency, tour operation, transport, promoting and marketing tourism, guiding and future developments in the tourism industry.</p>	<p>للسياحة، والإرشاد والتطورات المستقبلية في صناعة السياحة.</p>
<p><b><u>0242355 English for Political and Diplomatic Purposes:</u></b> The course introduces students to the fields of politics and diplomacy. It familiarizes students with terms and expressions used in political and diplomatic texts and correspondence through relevant texts and activities. This course is designed to improve the core English language skills needed by those interested in political or diplomatic fields.</p>	<p><b><u>اللغة الإنجليزية للأغراض السياسية والدبلوماسية:</u></b> يعرف المساق الطلاب في مجالات السياسة والدبلوماسية. يطلع الطلاب على المصطلحات والتعبيرات المستخدمة في النصوص السياسية والدبلوماسية والمراسلات من خلال النصوص والأنشطة ذات الصلة. تم تصميم هذا المساق لتحسين مهارات اللغة الإنجليزية الأساسية التي يحتاجها المهتمون في المجالات السياسية أو الدبلوماسية.</p>
<p><b><u>0242356 English for Science and Technology:</u></b> This course uses authentic scientific English texts as reading material for the purpose of teaching the characteristics of this discourse genre, particularly the syntactic structures, and basic terminology in biology, chemistry, mathematics, health sciences, etc. It will teach how to write lab reports, science reviews and critiques, and scientific research proposals.</p>	<p><b><u>اللغة الإنجليزية للعلوم والتكنولوجيا:</u></b> يستخدم هذا المساق نصوصًا علمية أصيلة باللغة الإنجليزية كمواد للقراءة بغرض تعليم خصائص هذا النوع من الخطاب، لا سيما التركيبات النحوية والمصطلحات الأساسية في علم الأحياء والكيمياء والرياضيات والعلوم الصحية وما إلى ذلك. وسوف يعلم كيفية كتابة التقارير العملية والمراجعات والنقد العلمي ومقترحات البحث العلمي.</p>
<p><b><u>0242357 English for Medical Purposes:</u></b> The goal of this course is to familiarize students with medical language by studying authentic texts and structures and analyzing the linguistic features of such texts, to familiarize students with the grammatical structures and vocabulary used for medical purposes, to communicate with others in practical medicine-oriented situations, and to</p>	<p><b><u>اللغة الإنجليزية للأغراض الطبية:</u></b> الهدف من هذه الدورة هو تعريف الطلاب باللغة الطبية من خلال دراسة النصوص والتراكيب الأصلية وتحليل السمات اللغوية لهذه النصوص، لتعريف الطلاب بالتراكيب النحوية والمفردات المستخدمة للأغراض الطبية، والتواصل مع الآخرين في الطب العملي الموجه نحو الطب. وتطوير مهارات الطلاب في كتابة النصوص الطبية.</p>

<p>improve students' skills of writing medical texts.</p>	
<p><b><u>0242446 Film Studies:</u></b> This course is intended to be an introduction to the study of film that teaches the critical tools necessary for the analysis and interpretation of the medium. Students will learn to analyze cinematography, mise-en-scene, editing, sound, and narration while being exposed to the various perspectives of film criticism and theory. Through frequent sequence analyses from sample films and the application of different critical approaches, students will learn to approach the film medium as an art.</p>	<p><b><u>دراسات في الأدب المرئي والمسموع:</u></b> يهدف هذا المساق إلى أن يكون مقدمة لدراسة الفيلم ليعلّم الأدوات الهامة اللازمة لتحليل وتفسير الأدب المرئي والمسموع. سيتعلم الطلاب تحليل التصوير السينمائي والمشهد الموسيقي والتحرير والصوت ، والسرد وكذلك سيتم تعريض الطلبة لوجهات نظر مختلفة للنقد السينمائي والنظرية من خلال تحليلات التسلسل المتكررة من عينات الأفلام وتطبيق مناهج نقدية مختلفة، سيتعلم الطلاب التعامل مع وسيط الفيلم كفن.</p>
<p><b><u>0242450 Technical Writing:</u></b> This course is intended to be an introduction to technical and professional writing. It presents students with practical information about communicating in different kinds of workplace environments and professional/technical discourse communities. Students will produce and analyze common technical writing genres, including emails, letters, resumes, memos, reports, proposals, technical descriptions, technical definitions, technical manuals, and proposals. Students will work toward understanding how to analyze and react to rhetorical situations that each genre and writing situation presents, including issues of audience, organization, visual design, style, and the material production of documents.</p>	<p><b><u>الكتابة التقنية:</u></b> يهدف هذا المساق إلى أن يكون مقدمة للكتابة الفنية والمهنية. يقدم للطلاب معلومات عملية حول التواصل في أنواع مختلفة من بيئات مكان العمل ومجتمعات الخطاب المهني / التقني. سيقوم الطلاب بإنتاج وتحليل أنواع الكتابة الفنية الشائعة ، بما في ذلك رسائل البريد الإلكتروني والرسائل والسير الذاتية والمذكرات والتقارير والمقترحات والأوصاف الفنية والتعريفات الفنية والأدلة الفنية والمقترحات. سيعمل الطلاب على فهم كيفية تحليل المواقف الخطابية باختلاف أنواعها والرد عليها ، بما في ذلك قضايا الجمهور والتنظيم والتصميم المرئي والأسلوب وإنتاج الوثائق.</p>
<p><b><u>0242457 Field Training:</u></b> This course is intended to give students the opportunity to practice teaching</p>	<p><b><u>التدريب الميداني:</u></b> يهدف هذا المساق إلى منح الطلاب الفرصة لممارسة تدريس اللغة الإنجليزية كلغة ثانية</p>

<p>English as a Second Language in public or private schools or to train them to work in places where English proficiency is required as a part of the job, as in embassies, companies, banks, and so on.</p>	<p>في المدارس العامة أو الخاصة أو تدريبهم على العمل في الأماكن التي تتطلب إجادة اللغة الإنجليزية كجزء من الوظيفة، كما هو الحال في السفارات والشركات والبنوك، وما شابه ذلك.</p>
<p><b><u>0242460 Teaching English to Speakers of other Languages (TESOL):</u></b> The course surveys language teaching approaches and methods and their underlying principles, with a particular focus on the basic questions of language acquisition and affective/cultural variables that impact on second and foreign language teaching and learning. The course provides an overview of the historical development of language teaching, addresses the roles and responsibilities of the modern language teacher, and introduces the basic concepts of motivation, learning styles and strategies, learner autonomy, course evaluation and assessment, exploring how current understanding of language learning and language acquisition informs teaching practice.</p>	<p><b><u>تدريس اللغة الإنجليزية لغير الناطقين بها (TESOL):</u></b> يستعرض هذا المساق مناهج وطرق تدريس اللغة ومبادئها الأساسية ، مع التركيز بشكل خاص على الأسئلة الأساسية لاكتساب اللغة والمتغيرات العاطفية/ الثقافية التي تؤثر على تعليم اللغة الثانية والأجنبية وتعلمها. يقدم المساق لمحة عامة عن التطور التاريخي لتدريس اللغة ، ويتناول أدوار ومسؤوليات معلم اللغة الحديث ، ويقدم المفاهيم الأساسية للتحفيز ، وأساليب واستراتيجيات التعلم ، واستقلالية المتعلم ، وتقويم المساقات وتقييمها ، واستكشاف كيف للفهم الحالي لتعلم واكتساب اللغة أن يؤثر في ممارسة التدريس.</p>
<p><b><u>0242461 Computer-Assisted Language Learning (CALL):</u></b> This course is intended to familiarize students with the basic concepts of CALL (research and applications); to explore the main issues involved in designing effective CALL systems; and to enable students to understand what the current capabilities of CALL systems are and the potential for making further improvements. The aim of this course is to show how and to what extent advanced CALL systems can be used to help people acquire language</p>	<p><b><u>استخدام الحاسوب في تعلم اللغة (CALL):</u></b> تم تصميم هذا المساق من أجل تعريف الطلاب بالمفاهيم الأساسية لـ CALL (البحث والتطبيقات)، وكذلك من أجل استكشاف القضايا الرئيسية التي ينطوي عليها تصميم أنظمة CALL فعالة، وتمكين الطلاب من فهم القدرات الحالية لأنظمة CALL وفهم إمكانية إجراء مزيد من التحسينات. الهدف من هذه الدورة هو إظهار كيف وإلى أي مدى يمكن استخدام أنظمة CALL المتقدمة لمساعدة الأشخاص على اكتساب المهارات اللغوية وإجراء البحوث حول تعلم اللغة. الموضوعات التي يتم تناولها هي التقييم وإدخال اللغة وإخراج اللغة</p>

<p>skills and to conduct research on language learning. Topics covered are assessment, language input, language output, elicitation, error detection and feedback. Special attention will be paid to the use of CALL systems for oral proficiency and to various techniques for providing corrective feedback, including their effectiveness and their feasibility in CALL environments.</p>	<p>والاستنباط واكتشاف الأخطاء والتغذية الراجعة. سيتم إيلاء اهتمام خاص لاستخدام أنظمة CALL لإتقان الكلام وللتقنيات المختلفة لتوفير التغذية الراجعة التصحيحية ، بما في ذلك فعاليتها وإمكانية تنفيذها في بيئات CALL .</p>
<p><b><u>0242462 Language Testing:</u></b> The course focuses on current theories of Language Testing within contemporary Applied Linguistics, and will provide students with essential knowledge and practical skills in the area of language test design and administration, and evaluation of language proficiency. On successful completion of the course, students will be able to explain central concepts and issues in language testing, such as basic types of language tests (and their specific features); explain central concepts and issues in evaluation of language proficiency; understand the key principles of test construction and validation, and apply them in the development of a specific language test; administer a language test and analyse its results; and appraise validity and reliability aspects of language testing.</p>	<p><b><u>قياس تعلم اللغة:</u></b> يركز هذا المساق على النظريات الحالية لاختبار اللغة من منظور اللغويات التطبيقية المعاصرة، وسيزود الطلاب بالمعرفة الأساسية والمهارات العملية في مجال تصميم وإدارة اختبار اللغة وتقييم الكفاءة اللغوية. عند الانتهاء بنجاح من المساق ، سيتمكن الطلاب من شرح المفاهيم والقضايا المركزية في اختبار اللغة ، مثل الأنواع الأساسية من اختبارات اللغة (وخصائصها المحددة)؛ شرح المفاهيم والقضايا المركزية في تقييم إتقان اللغة. فهم المبادئ الأساسية لبناء الاختبار والتحقق من صحته، وتطبيقها في تطوير اختبار لغة معين؛ إدارة اختبار اللغة وتحليل نتائجه؛ وتقييم جوانب الصلاحية والموثوقية لاختبار اللغة.</p>
<p><b><u>0242465 Special Topics in Teaching English to Speakers of other Languages (TESOL):</u></b> This course is designed to engage students in learning about various different topics in Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL). This course covers different topics</p>	<p><b><u>موضوعات متخصصة في تدريس اللغة الإنجليزية لغير الناطقين بها</u></b> تم تصميم هذا المساق لإشراك الطلاب في التعرف على مواضيع مختلفة في تدريس اللغة الإنجليزية للمتحدثين بلغات أخرى (TESOL). يغطي هذا المساق موضوعات مختلفة متعلقة بـ TESOL والتي لا يتم تناولها في مادة/مواد TESOL</p>

related to TESOL that are not covered in other TESOL class/es. Possible topics are the following: teaching ESL grammar, Sociolinguistic issues in TESOL, teaching reading and writing, and so on. Students will learn about how to use technology to enhance teaching ESL.

الأخرى. الموضوعات المحتملة هي ما يلي: ،  
تعليم قواعد اللغة الإنجليزية كلغة ثانية ،  
القضايا اللغوية الاجتماعية في TESOL ،  
تعليم القراءة والكتابة ، وما إلى ذلك. سيتعلم  
الطلاب كيفية استخدام التكنولوجيا لتحسين  
تدريس اللغة الإنجليزية كلغة ثانية.